

THE SINGAPORE TRIGLOT VOCABULARY

And troubles, too, forsook us, who tears like dragons' blood, O lordings, for your absence had wept at every pore..His father rejoiced in him with the utmost joy and his heart was solaced and he was glad; and he made banquets to the folk and clad the poor and the widows. He named the boy Sidi (3) Noureddin Ali and reared him in fondness and delight among the slaves and servants. When he came to seven years of age, his father put him to school, where he learned the sublime Koran and the arts of writing and reckoning: and when he reached his tenth year, he learned horsemanship and archery and to occupy himself with arts and sciences of all kinds, part and parts. (4) He grew up pleasant and subtle and goodly and lovesome, ravishing all who beheld him, and inclined to companying with brethren and comrades and mixing with merchants and travellers. From these latter he heard tell of that which they had seen of the marvels of the cities in their travels and heard them say, "He who leaveth not his native land diverteth not himself [with the sight of the marvels of the world,] and especially of the city of Baghdad." wa. The Hawk and the Locust dccccxvi. By thy ransom, (109) who dwellest alone in my heart, In despair for the loss of the loved one am I..As for King El Aziz, he lived after this seven years and was admitted to the mercy of God the Most High; whereupon his son El Abbas carried him forth to burial on such wise as beseemeth unto kings and let make recitations and readings of the Koran, in whole or in part, over his tomb. He kept up the mourning for his father a full-told month, at the end of which time he sat down on the throne of the kingship and judged and did justice and distributed silver and gold. Moreover, he loosed all who were in the prisons and abolished grievances and customs dues and did the oppressed justice of the oppressor; wherefore the people prayed for him and loved him and invoked on him endurance of glory and kingship and length of continuance [on life] and eternity of prosperity and happiness. Moreover, the troops submitted to him and the hosts from all parts of the kingdom, and there came to him presents from all the lands. The kings obeyed him and many were his troops and his grandees, and his subjects lived with him the most easeful and prosperous of lives..52. The Devout Israelite cccxlvi. All things, indeed, that betide to you are fore-ordered of God; Yet still in your deeds is the source to which their fulfilment is due..Like a sun at the end of a cane in a hill of sand, iii. 190..Therewith Nuzhet el Fuad rejoiced and said, "Indeed, this is an excellent device." [Then Aboulhusn stretched himself out] forthright and she shut his eyes and tied his feet and covered him with the kerchief and did what [else] her lord had bidden her; after which she rent her dress and uncovering her head, let down her hair and went in to the Lady Zubeideh, crying out and weeping, When the princess saw her in this case, she said to her, "What plight is this [in which I see thee]? What is thy story and what maketh thee weep?" And Nuzhet el Fuad answered, weeping and crying out the while, "O my lady, may thy head live and mayst thou survive Aboulhusn el Khelia! For he is dead." The Lady Zubeideh mourned for him and said, "Alas for Aboulhusn el Khelia!" And she wept for him awhile. Then she bade her treasurers give Nuzhet el Fuad a hundred dinars and a piece of silk and said to her, "O Nuzhet el Fuad, go, lay him out and carry him forth." For no hand is there but the hand of God is over it And no oppressor but shall be with worse than he oppress.. a. Story of the Chief of the New Cairo Police cccxliii. When the king heard this story, he said, "How like is this to our own case!" Then he bade the vizier retire to his lodging; so he withdrew to his house and on the morrow he abode at home [till the king should summon him to his presence.] Till in a robe of sandal green 'twas clad And veil that blended rose and flame (216) in hue..In every rejoicing a boon (240) midst the singers and minstrels am I, ii. 258.72. Haroun er Reshid and the three Girls ccclxxxvii. THE TWELFTH OFFICER'S STORY..There was once in the city of Hemadan (191) a young man of comely aspect and excellently skilled in singing to the lute, and he was well seen of the people of the city. He went forth one day of his city, with intent to travel, and gave not over journeying till his travel brought him to a goodly city. Now he had with him a lute and what pertained thereto, (192) so he entered and went round about the city till he fell in with a druggist, who, when he espied him, called to him. So he went up to him and he bade him sit down. Accordingly, he sat down by him and the druggist questioned him of his case. The singer told him what was in his mind and the other took him up into his shop and brought him food and fed him. Then said he to him, 'Arise and take up thy lute and beg about the streets, and whenas thou smellst the odour of wine, break in upon the drinkers and say to them, "I am a singer." They will laugh and say, "Come, [sing] to us." And when thou singest, the folk will know thee and bespeak one another of thee; so shall thou become known in the city and thine affairs will prosper.' When the king heard the vizier's speech, he deemed it goodly and it pleased him; so he bade him go away to his house, and there he abode his day long.. a. Story of the Physician Douban xi. b. The Merchant and his Sons ccccxliv. Thereupon the folk all cried out, saying, 'We accept him to king over us!' And they did him suit and service and gave him joy of the kingship. So the preachers preached in his name (76) and the poets praised him; and he lavished gifts upon the troops and the officers of his household and overwhelmed them with favours and bounties and was prodigal to the people of justice and equitable dealings and goodly usance and polity. When he had accomplished this much of his desire, he caused bring forth the cook and his household to the divan, but spared the old woman who had tended him, for that she had been the cause of his deliverance. Then they assembled them all without the town and he tormented the cook and those who were with him with all manner of torments, after which he put him to death on the sorriest wise and burning him with fire, scattered his ashes abroad in the air..155. Hassan of Bassora and the King's Daughter of the Jinn dcclxxviii. Hakim (El) bi Amrillah, The Merchant and the Favourite of the Khalif El Mamoun, iii. 171..King Shah Bekht and His Vizier Er Rehwan. When King Shehriyar heard his brother's words he rejoiced with an exceeding joy and arising forthright, went in to his wife Shehrzad and gave her to know of that which his brother purposed, to wit, that he sought her sister Dinarzad in marriage; whereupon, "O king of the age,"

answered she, "we seek of him one condition, to wit, that he take up his abode with us, for that I cannot brook to be parted from my sister an hour, because we were brought up together and may not brook severance from each other. If he accept this condition, she is his handmaid." King Shehriyar returned to his brother and acquainted him with that which Shehrzad had said; and he answered, saying, "Indeed, this is what was in my mind, for that I desire nevermore to be parted from thee. As for the kingdom, God the Most High shall send unto it whom He chooseth, for that there abideth to me no desire for the kingship." The Fourth Night of the Month..20. Ali ben Bekkar and Shemsennehar cliii. When the evening evened, the king sat in his sitting-chamber and sending for his vizier, bade him relate the story of the wealthy man who lost his wealth and his wit. So he said, "Know, O king, that. When they had made an end of pious wishes and congratulations, they besought the king to hasten the punishment of the Magian and heal their hearts of him with torment and humiliation. So he appointed them for a day on which they should assemble to witness his punishment and that which should betide him of torment, and shut himself up with his wife and sons and abode thus private with them three days, during which time they were sequestered from the folk. On the fourth day the king entered the bath, and coming forth, sat down on the throne of his kingship, with the crown on his head, whereupon the folk came in to him, according to their wont and after the measure of their several ranks and degrees, and the amirs and viziers entered, ay, and the chamberlains and deputies and captains and men of war and the falconers and armbearers. Then he seated his two sons, one on his right and the other on his left hand, whilst all the folk stood before him and lifted up their voices in thanksgiving to God the Most High and glorification of Him and were strenuous in prayer for the king and in setting forth his virtues and excellences.. His story troubled the Sultan's deputy and he was sore enraged against him; so he drew his sword and smiting him, cut off his head; whereupon one recited the following verses: .? ? ? ? This is my saying; apprehend its purport, then, and know I may in no wise yield consent to that thou dost opine.. Look at the moss-rose, on its branches seen, ii. 256.. When it was eventide, the king summoned the vizier and sought of him the story of the King and the Tither, and he said, "Know, O king, that. ? ? ? ? Think not, my lords, that I forget: the case is still the same. When such a fever fills the heart, what leach can make it whole?. Calcutta (1814-18) Text. 183. ?STORY OF THE FULLER AND HIS WIFE.. Meanwhile, the boy [grew up and] abode with the people of the village, and when God willed the accomplishment of His ordinance, the which endeavour availeth not to avert, he went forth with a company of the villagers, to stop the way. The folk complained of them to the king, who sallied out with a company of his men and surrounded the highwaymen and the boy with them, whereupon the latter drew forth an arrow and launched it at them, and it smote the king in his vitals and wounded him. So they carried him to his house, after they had laid hands upon the youth and his companions and brought them before the king, saying, 'What biddest thou that we do with them?' Quoth he, 'I am presently in concern for myself; so bring me the astrologers.' Accordingly, they brought them before him and He said to them, 'Ye told me that my death should be by slaying at the hand of my son: how, then, befalleth it that I have gotten my death-wound on this wise of yonder thieves?' The astrologers marvelled and said to him, 'O king, it is not impossible to the lore of the stars, together with the fore-ordinance of God, that he who hath smitten thee should be thy son.' Haroun er Reshid, Tuhfet el Culoub and, ii. 203.. Now this present was a cup of ruby, a span high and a finger's length broad, full of fine pearls, each a mithcal (211) in weight and a bed covered with the skin of the serpent that swalloweth the elephant, marked with spots, each the bigness of a dinar, whereon whoso sitteth shall never sicken; also an hundred thousand mithcals of Indian aloes-wood and thirty grains of camphor, each the bigness of a pistachio-nut, and a slave-girl with her paraphernalia, a charming creature, as she were the resplendent moon. Then the king took leave of me, commending me to the merchants and the captain of the ship, and I set out, with that which was entrusted to my charge and my own good, and we ceased not to pass from island to island and from country to country, till we came to Baghdad, when I entered my house and foregathered with my family and brethren.. Peace on you, people of my troth! With peace I do you greet, ii. 224.. Patience, Of the Advantages of, i. 89..50. El Melik en Nasir and the Three Masters of Police dciii. ? ? ? ? The zephyr's sweetness on the coppice blew, And as with falling fire 'twas clad anew; ? ? ? ? ? Woe's me for one who burns for love and longing pain! Alas for the regrets my heart that rend and tear!. Issues of Affairs, Of Looking to the, i. 80.. Next morning, the old woman said to him, "When the lady cometh to thee, do thou arise and kiss her hand and say to her, "I am a strange man and indeed cold and hunger slay me;" so haply she may give thee somewhat that thou mayst expend upon thy case.' And he answered, 'Harkening and obedience.' Then she took him by the hand and carrying him without her house, seated him at the door. As he sat, behold, the lady came up to him, whereupon the old woman rose to her and Selim kissed her hand and offered up prayers for her. Then he looked on her and when he saw her, he knew her for his wife; so he cried out and wept and groaned and lamented; whereupon she came up to him and cast herself upon him; for indeed she knew him with all knowledge, even as he knew her. So she laid hold of him and embraced him and called to her serving-men and attendants and those who were about her; and they took him up and carried him forth of that place.. "There was once a king of the kings, whose name was Bekhtzman, and he was a great eater and drinker and carouser. Now enemies of his made their appearance in certain parts of his realm and threatened him; and one of his friends said to him, 'O king, the enemy maketh for thee: be on thy guard against him.' Quoth Bekhtzman, 'I reckon not of him, for that I have arms and wealth and men and am not afraid of aught.' Then said his friends to him, 'Seek aid of God, O king, for He will help thee more than thy wealth and thine arms and thy men.' But he paid no heed to the speech of his loyal counsellors, and presently the enemy came upon him and waged war upon him and got the victory over him and his trust in other than God the Most High profited him nought. So he fled from before him and seeking one of the kings, said to him, 'I come to thee and lay hold upon thy skirts and take refuge with thee, so thou mayst help me against mine enemy.' ? ? ? ? My secret is disclosed, the which I strove to hide; Of thee and of thy love enough have I abeyed.. The folk

marvelled at this story with the utmost wonderment and the seventh officer said, "There befell me in Alexandria the [God-]guarded a marvellous thing, [and it was that one told me the following story]..? ? ? ? ? "Twas not of wine that I had drunk; her mouth's sweet honeyed dews It was intoxicated me with bliss and ravishment..One day, as I was thus feigning sleep, I felt a hand in my lap, and in it a magnificent purse. So I seized the hand and behold, it was that of a fair woman. Quoth I to her, "O my lady, who art thou?" And she said, "Rise [and come away] from here, that I may make myself known to thee." So I arose and following her, fared on, without tarrying, till she stopped at the door of a lofty house, whereupon quoth I to her, "O my lady, who art thou? Indeed, thou hast done me kindness, and what is the reason of this?" "By Allah," answered she, "O Captain Mum, I am a woman on whom desire and longing are sore for the love of the daughter of the Cadi Amin el Hukm. Now there was between us what was and the love of her fell upon my heart and I agreed with her upon meeting, according to possibility and convenience. But her father Amin el Hukm took her and went away, and my heart cleaveth to her and love-longing and distraction are sore upon me on her account." On the morrow, he repaired to the druggist, who saluted him and came to meet him and rejoiced in him and smiled in his face, deeming his wife innocent. Then he questioned him of his yesterday's case and he told him how he had fared, saying, 'O my brother, when the cuckold knocked at the door, I would have entered the chest; but his wife forbade me and rolled me up in the rug. The man entered and thought of nothing but the chest; so he broke it open and abode as he were a madman, going up and coming down. Then he went his way and I came out and we abode on our wonted case till eventide, when she gave me this shirt of her husband's; and behold, I am going to her.' The crown of the flow'rets am I, in the chamber of wine, ii. 224..? ? ? ? ? But rigour still hath waxed on me and changed my case And love hath left me bound, afflicted, weeping-eyed..As fate would have it, the chief of the police was passing through the market; so the people told him [what was to do] and he made for the door and burst it open. We entered with a rush and found the thieves, as they had overthrown my friend and cut his throat; for they occupied not themselves with me, but said, 'Whither shall yonder fellow go? Indeed, he is in our grasp.' So the prefect took them with the hand (129) and questioned them, and they confessed against the woman and against their associates in Cairo. Then he took them and went forth, after he had locked up the house and sealed it; and I accompanied him till he came without the [first] house. He found the door locked from within; so he bade break it open and we entered and found another door. This also he caused burst in, enjoining his men to silence till the doors should be opened, and we entered and found the band occupied with a new victim, whom the woman had just brought in and whose throat they were about to cut..? ? ? ? ? e. The Barber's Story cxliii.? ? ? ? ? Is there a man of you will come, that I may heal his paint With blows right profitable for him who's sick for lust of fight?.Thus," continued Shehrzad, "none is safe from the calamities of fortune and the vicissitudes of time, and [in proof of this], I will relate unto thee yet another story still rarer and more extraordinary than this. Know, O King, that one said to me, 'A friend of mine, a merchant, told me the following story. Quoth he, Man and his Fair Wife, The Foul-favoured, ii. 61..When she had made an end of her song, she wept till she made the bystanders weep and the Lady Zubeideh condoled with her and said to her, "God on thee, O Sitt el Milah, sing us somewhat, so we may hearken to thee." "Harkening and obedience," answered the damsel and sang the following verses:.So he rose from his sleep and finding himself in his own saloon and his mother by him, misdoubted of his wit and said to her, "By Allah, O my mother, I saw myself in a dream in a palace, with slave-girls and servants about me and in attendance upon me, and I sat upon the throne of the Khalifate and ruled. By Allah, O my mother, this is what I saw, and verily it was not a dream!" Then he bethought himself awhile and said, "Assuredly, I am Aboulhusn el Khelia, and this that I saw was only a dream, and [it was in a dream that] I was made Khalif and commanded and forbade." Then he bethought himself again and said, "Nay, but it was no dream and I am no other than the Khalif, and indeed I gave gifts and bestowed dresses of honour." Quoth his mother to him, "O my son, thou sportest with thy reason: thou wilt go to the hospital and become a gazing-stock. Indeed, that which thou hast seen is only from the Devil and it was a delusion of dreams, for whiles Satan sporteth with men's wits in all manner ways." Accordingly, he made a banquet, and stationing himself in the man's way, invited him and carried him to his house, where they sat down and ate and drank and abode in discourse. Presently, the young man said to the other, 'I hear that thou hast with thee a slave-girl, whom thou desirest to sell.' And he answered, saying, 'By Allah, O my lord, I have no mind to sell her!' Quoth the youth, 'I hear that she cost thee a thousand dinars, and I will give thee six hundred, to boot.' And the other said, 'I sell her to thee [at that price].' So they fetched notaries, who drew up the contract of sale, and the young man counted out to the girl's master half the purchase money, saying, 'Let her be with thee till I complete to thee the rest of the price and take my slave-girl.' The other consented to this and took of him a bond for the rest of the money, and the girl abode with her master, on deposit..When his brother saw him on this wise, he doubted not but that this had betided him by reason of severance from his people and family and said to him, 'Come, let us go forth a-hunting.' But he refused to go with him; so the elder brother went forth to the chase, whilst the younger abode in the pavilion aforesaid. As he was diverting himself by looking out upon the garden from the window of the palace, behold, he saw his brother's wife and with her ten black slaves and as many slave-girls. Each slave laid hold of a damsel [and swived her] and another slave [came forth and] did the like with the queen; and when they had done their occasions, they all returned whence they came. Therewithal there betided the King of Samarcand exceeding wonder and solacement and he was made whole of his malady, little by little..37. Abou Mohammed the Lazy ccc.96. Adi ben Zeid and the Princess Hind ccccv.84. Dibil el Khuzai with the Lady and Muslim ben el Welid dclxx.Wife, The Fuller and his, i. 261..King (The Dethroned), whose Kingdom and Good were restored to him, i. 285..?STORY OF THE HAWK AND THE LOCUST..? ? ? ? ? Yea, to Baghdad I came, where rigour gave me chase And I was overthrown of cruelty and pride..So, when it was the foredawn hour, she tied his beard and spreading a veil over him, cried out, whereupon the people of the quarter flocked to her, men and

women. Presently, up came El Merouzi, for the division of the money, and hearing the crying [of the mourners], said, 'What is to do?' Quoth they, 'Thy brother is dead;' and he said in himself, 'The accursed fellow putteth a cheat on me, so he may get all the money for himself, but I will do with him what shall soon bring him to life again.' Then he rent the bosom of his gown and uncovered his head, weeping and saying, 'Alas, my brother! Alas, my chief! Alas, my lord!' And he went in to the men, who rose and condoled with him. Then he accosted Er Razi's wife and said to her, 'How came his death about?' 'I know not,' answered she, 'except that, when I arose in the morning, I found him dead.' Moreover, he questioned her of the money and good that was with her, but she said, 'I have no knowledge of this and no tidings.' When King Shah Bekht heard this, he said, "Most like all they say of the vizier is leasing and his innocence will appear, even as that of the pious woman appeared." Then he comforted the vizier's heart and bade him go to his house..When El Abbas had made an end of his verses, his father said to him, "I seek refuge for thee with God, O my son! Hast thou any want unto which thou availest not, so I may endeavour for thee therein and lavish my treasures in quest thereof?" "O father mine," answered El Abbas, "I have, indeed, an urgent want, on account whereof I came forth of my native land and left my people and my home and exposed myself to perils and stresses and became an exile from my country, and I trust in God that it may be accomplished by thine august endeavour." "And what is thy want?" asked the king. Quoth El Abbas, "I would have thee go and demand me in marriage Mariyeh, daughter of the King of Baghdad, for that my heart is distraught with love of her." And he recounted to his father his story from first to last..All intercessions come and all alike do ill succeed, ii. 218..94. The Man's Dispute with the Learned Woman of the relative Excellence of the Sexes dclxxxiii.El Abbas looked at them and saw the ensigns displayed and the standards loosed and heard the drums beating; so he bade his servant saddle him a charger and look to the girths and bring him his harness of war. Quoth Aamir, "And indeed I saw El Abbas his eyes flash and the hair of his hands stood on end, for that indeed horsemanship (69) abode [rooted in his heart]."So he mounted his charger, whilst Aamir also bestrode a war-horse, and they went forth with the troops and fared on two days. On the third day, after the hour of the mid-afternoon prayer, they came in sight of the enemy and the two armies met and the ranks joined battle. The strife raged amain and sore was the smiting, whilst the dust rose in clouds and hung vaulted [over them], so that all eyes were blinded; and they ceased not from the battle till the night overtook them, when the two hosts drew off from the mellay and passed the night, perplexed concerning themselves [and the issue of their affair]..Think not that I forget our trothplight after you. Nay; God to me decreed remembrance heretofore. (202).So they ate and Tuhfeh looked at the two kings, who had not changed their favour and said to Kemeriyeh, 'O my lady, what is yonder wild beast and that other like unto him? By Allah, mine eye brooketh not the sight of them.' Kemeriyeh laughed and answered, 'O my sister, that is my father Es Shisban and the other is Meimoun the Sworder; and of the pride of their souls and their arrogance, they consented not to change their [natural] fashion. Indeed, all whom thou seest here are, by nature, like unto them in fashion; but, on thine account, they have changed their favour, for fear lest thou be disquieted and for the comforting of thy mind, so thou mightest make friends with them and be at thine ease.' 'O my lady,' quoth Tuhfeh, 'indeed I cannot look at them. How frightful is yonder Meimoun, with his [one] eye! Mine eye cannot brook the sight of him, and indeed I am fearful of him.' Kemeriyeh laughed at her speech, and Tuhfeh said, 'By Allah, O my lady, I cannot fill my eye with them!' (200) Then said her father Es Shisban to her, 'What is this laughing?' So she bespoke him in a tongue none understood but they [two] and acquainted him with that which Tuhfeh had said; whereat he laughed a prodigious laugh, as it were the pealing thunder..The Twenty-Seventh Night of the Month.She laughed and answered, 'O my lord, my story is a strange one and my case extraordinary. Know that I belonged aforetime to a Mughrebi merchant, who bought me, when I was three years old, and there were in his house many slave-girls and eunuchs; but I was the dearest to him of them all. So he kept me with him and used not to call me but "daughterling," and indeed I am presently a clean maid. Now there was with him a damsel, a lutanist, and she reared me and taught me the craft, even as thou seest. Then was my master admitted to the mercy of God the Most High (184) and his sons divided his good. I fell to the lot of one of them; but it was only a little while ere he had squandered all his substance and there was left him no tittle of money. So I left the lute, fearing lest I should fall into the hand of a man who knew not my worth, for that I was assured that needs must my master sell me; and indeed it was but a few days ere he carried me forth to the barrack of the slave-merchant who buyeth slave-girls and showeth them to the Commander of the Faithful. Now I desired to learn the craft; so I refused to be sold to other than thou, till God (extolled be His perfection and exalted be He!) vouchsafed me my desire of thy presence; whereupon I came out to thee, whenas I heard of thy coming, and besought thee to buy me. Thou healedst my heart and boughtedst me; and since I entered thy house, O my lord, I have not taken up the lute till now; but to-day, whenas I was quit of the slave-girls, [I took it]; and my purpose in this was that I might see if my hand were changed (185) or no. As I was singing, I heard a step in the vestibule; so I laid the lute from my hand and going forth to see what was to do, found thee, O my lord, on this wise.'.So he carried her to a place wherein was running water and setting her down on the ground, left her and went away, marvelling at her. After he left her, he found his camels, by her blessing, and when he returned, King Kisra asked him, 'Hast thou found the camels?' ['Yes,' answered he] and acquainted him with the affair of the damsel and set out to him her beauty and grace; whereupon the king's heart clave to her and he mounted with a few men and betook himself to that place, where he found the damsel and was amazed at her, for that he saw her overpassing the description wherewith the camel-driver had described her to him. So he accosted her and said to her, 'I am King Kisra, greatest of the kings. Wilt thou not have me to husband?' Quoth she, 'What wilt thou do with me, O king, and I a woman abandoned in the desert?' And he answered, saying, 'Needs must this be, and if thou wilt not consent to me, I will take up my sojourn here and devote myself to God's service and thine and worship Him with thee.'.STORY OF THE KING WHO KNEW THE QUINTESSENCE (204) OF

THINGS..O'er all the fragrant flowers that be I have the preference aye, ii. 235..? ? ? ? ? b. Bakoun's Story of the Hashish-Eater cxliii.? ? ? ? ? For whom is thy departure even as a father's loss! To fly or creep, like nestlings, alone, they strive in vain..When she had made an end of her verses, Er Reshid said to her, 'O Tuhfeh, thine absence was extraordinary, but thy presence (251) is yet more extraordinary.' 'By Allah, O my lord,' answered she, 'thou sayst sooth.' And she took his hand and said to him, 'See what I have brought with me.' So he looked and saw riches such as neither words could describe nor registers avail to set out, pearls and jewels and jacinths and precious stones and great pearls and magnificent dresses of honour, adorned with pearls and jewels and embroidered with red gold. Moreover, she showed him that which Queen Es Shuhba had bestowed on her of those carpets, which she had brought with her, and that her throne, the like whereof neither Chosroes nor Cassar possessed, and those tables inlaid with pearls and jewels and those vessels, that amazed all who looked on them, and the crown, that was on the head of the circumcised boy, and those dresses of honour, which Queen Es Shuhba and the Sheikh Aboutawaif had put off upon her, and the trays wherein were those riches; brief, she showed him treasures the like whereof he had never in his life set eyes on and which the tongue availeth not to describe and whereat all who looked thereon were amazed..Thiefs Story, The, ii. 165..As soon as his father-in-law had departed for Samarcand, King Shehriyar summoned the grandees of his realm and made them a magnificent banquet of all manner rich meats and exquisite sweetmeats. Moreover, he bestowed on them dresses of honour and guerdoned them and divided the kingdoms between himself and his brother in their presence, whereat the folk rejoiced. Then the two kings abode, ruling each a day in turn and they accorded with each other, what while their wives continued in the love of God the Most High and in thanksgiving to Him; and the subjects and the provinces were at peace and the preachers prayed for them from the pulpits, and their report was bruited abroad and the travellers bore tidings of them [to all countries]..So Abdulmelik went away to his house, whither he found that the money had foregone him, and on the morrow Jaafer presented himself before the Khalif and acquainted him with what had passed and that he had appointed Abdulmelik's son governor of Egypt and had promised him his daughter in marriage. Er Reshid approved of this and confirmed the appointment and the marriage. [Then he sent for the young man] and he went not forth of the palace of the Khalif till he wrote him the patent [of investiture with the government] of Egypt; and he let bring the Cadis and the witnesses and drew up the contract of marriage..45. Ali Shir (230) and Zumurrud dlxix.6. Story of the Hunchback xxv..When she had made an end of her song, she wept sore, till presently sleep overcame her and she slept..Son and his Governor, Story of the Man of Khorassan, his, i. 218..When he felt the water, he struck out, and gave not over swimming till he landed upon an island, where he abode five days, finding nothing which he might eat or drink; but, on the sixth day, when he despaired of himself, he caught sight of a passing ship; so he made signals to the crew and they came and took him up and fared on with him to an inhabited country, where they set him ashore, naked as he was. There he saw a man tilling; so he sought guidance of him and the husbandman said, 'Art thou a stranger?' 'Yes,' answered the king and sat with him and they talked. The husbandman found him quickwitted and intelligent and said to him, 'If thou sawest a comrade of mine, thou wouldst see him the like of what I see thee, for his case is even as thy case, and he is presently my friend.' I fear to be seen in the air, ii. 255..? ? ? ? ? r. The Pious Woman accused of Lewdness dccccvii..Now the uncle's son of the king of the city had aforetime disputed [the kingship] with him, and the people misliked the king; but God the Most High decreed that he should get the better of his cousin. However, jealousy of him abode in his heart and he acquainted the vizier, who hid it not and sent [him] money. Moreover, he fell to summoning [all strangers who came to the town], man after man, and questioning them of their faith and their worldly estate, and whoso answered him not [to his liking], he took his good. (231) Now a certain wealthy man of the Muslims was on a journey and it befell that he arrived at that city by night, unknowing what was to do, and coming to the ruin aforesaid, gave the old woman money and said to her, 'No harm upon thee.' Whereupon she lifted up her voice and prayed [for him], He set down his merchandise by her [and abode with her] the rest of the night and the next day..44. Haroun er Reshid with the Damsel and Abou Nuwas cccxxviii.? ? ? ? ? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor.? ? ? ? ? Sherik ben Amrou, what device avails the hand of death to stay? O brother of the brotherless, brother of all th' afflicted, say..Selim abode in the governance, invested with the sultanate, and ruled the people a whole year, after which he returned to El Mensoureh and sojourned there another year. And he [and his wife] ceased not to go from city to city and abide in this a year and that a year, till he was vouchsafed children and they grew up, whereupon he appointed him of his sons, who was found fitting, to be his deputy in [one] kingdom [and abode himself in the other]; and he lived, he and his wife and children, what while God the Most High willed. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this story rarer or more extraordinary than that of the king of Hind and his wronged and envied vizier."..As for the youth, he gave his governor a thousand dirhems and despatched him to his father, to fetch money from him, so he might pay the rest of the girl's price, saying to him, 'Be not [long] absent.' But the governor said in himself, 'How shall I go to his father and say to him, "Thy son hath wasted thy money and wantoned it away"?' (180) With what eye shall I look on him, and indeed, I am he in whom he confided and to whom he hath entrusted his son? Indeed, this were ill seen. Nay, I will fare on to the pilgrimage (181) [with the caravan of pilgrims], in despite of this fool of a youth; and when he is weary [of waiting], he will demand back the money [he hath already paid] and return to his father, and I shall be quit of travail and reproach.' So he went on with the caravan to the pilgrimage (182) and took up his abode there..As for me, I stood, with my head bowed to the earth, forgetting both Institutes and Canons, (99) abode sunk in thought, saying, "How came I to be the dupe of yonder worthless baggage?" Then said the Amir to me, "What aileth thee that thou answerest not?" And I answered, saying, "O my lord, it is a custom among the folk that he who hath a payment to make at a certain date is allowed three days' grace; [so do thou have patience with me so long,] and if, [by the end of that time,] the culprit be not found, I will be answerable for that

which is lost." When the folk heard my speech, they all deemed it reasonable and the Master of Police turned to the Cadi and swore to him that he would do his utmost endeavour to recover the stolen money and that it should be restored to him. So he went away, whilst I mounted forthright and fell to going round about the world without purpose, and indeed I was become under the dominion of a woman without worth or honour; and I went round about on this wise all that my day and night, but happened not upon tidings of her; and thus I did on the morrow.

[A Journal of the Plague Year Being Observations or Memorials of the Most Remarkable Occurrences as Well as Publick as Private Which Happened in London During the Last Great Visitation in 1665](#)

[Pantheon Berihmter Und Merkwirdiger Frauen Vol 1](#)

[Mitodo-Berlitz Para La Enseianza de Idiomas Modernos Parte Espaiola](#)

[Friedrich Thierschs Leben 1784-1830 Vol 1](#)

[Dictionaire Historique Et Critique Vol 1 A-D](#)

[Secolo Di Dante Il Commento Storico Necessario Allintelligenza Della Divina Commedia](#)

[Die Gedichte Von Ossian Dem Sohne Fingals](#)

[Der Seidenspinner Des Maulbeerbaumes Seine Aufzucht Und Seine Krankheiten](#)

[Geld-Verrichtungen in Der Preis-Lohn-Und Zinsgestaltung Die](#)

[Catalogue Felibreen Et Du MIDI de la France 1900 Notes Et Documents Sur Le Felibrige Avec La Bibliographie Des Majoraux Des Origines a Nos Jours \(1876-1901\)](#)

[Vie de Joseph Balsamo Connu Sous Le Nom de Comte Cagliostro Extraite de la Procedure Instruite Contre Lui a Rome En 1790](#)

[Taler Der Schweizeralpen Die Eine Geographische Studie](#)

[Cecile Ou Les Passions Vol 3](#)

[Ecoute SII Pleut Roman](#)

[Ronsard Considere Comme Imitateur DHomere Et de Pindare](#)

[The Kings Jackal](#)

[Mouvement COOPeratif En Russie Et La Renaissance de la Russie Le](#)

[Essai Sur La Non-Retroactivite Des Lois](#)

[Proceedings of the United States Naval Institute 1892 Vol 18](#)

[Le Mari de a Couturiere Roman](#)

[LIntroduction de la Scolastique Dans LEnseignement Secondaire Une Experience Et Quelques Reflexions](#)

[Kiefer Die Ihre Erziehung Beschutzung Und Verwertung Aus Der Praxis Der Revierverwaltung Betrachtet](#)

[Cecile Ou LEleve de la Pitie Vol 1](#)

[Supplement Au Roman Comique Ou Memoires Pour Servir a La Vie de Jean Monnet Vol 1 CI-Devant Directeur de LOpera Comique a Paris de LOpera de Lyon Et DUne Comedie Francoise a Londres Ecrits Par Lui-Meme](#)

[Discurso Imparcial o Demostracion de Los Justos Limites A Que Se Extienden y Reducen Los Derechos de Los Hijos Naturales y Sus](#)

[Descendientes En Espana](#)

[Histoire Des Peintres de Toutes Les Ecoles Vol 2 Ecole Anglaise](#)

[Die Agrarischen Aufgaben Der Gegenwart](#)

[Hippocratis Aphorismi Cum Galeni Commentariis Nicolao Leonicensi Interprete Et Hippocratis Praedictiones Cum Galeni Commentariis Laurentiano Interprete](#)

[Antiken Und Die Christlichen Basiliken Nach Ihrer Entstehung Ausbildung Und Beziehung Zu Einander Dargestellt Die Ausfhrliche Bearbeitung](#)

[Der Von Der Academie Royale Des Sciences Des Lettres Et Des Beaux-Arts de Belgique Gekrinten Preisschrift de](#)

[Beitrige Zur Einleitung in Das Neue Testament Vol 2 Spriche Und Reden Jesu Die Zweite Quelle Des Mattheus Und Lukas](#)

[Bjrnstjerne Bjrnsons Bauernovellen Vol 1 Aus Dem Norwegischen ibertragen](#)

[Bekenntnisse Eines Arztes](#)

[Der Deutsche Wald](#)

[Notes Sur Les Archives de Notre-Dame de Beauport Ire Livraison](#)

[Siicle de Pierre-Le-Grand Ou Actions Et Hauts Faits Des Capitaines Et Des Ministres Qui Se Sont Illustris Sous Le Rigne de CET Empereur Vol 2](#)

[Dreizehnlinden](#)

[Institutiones Fundamentales Linguae Arabicae In Usus Juventutis Academicae](#)

[Thomas Abbts Vermischte Werke Vol 2 1 Vom Tode Firs Vaterland 2 Fragment Der Portugiesischen Geschichte](#)

[Jahrbuch Fir Schweizerische Geschichte 1900 Vol 25 Herausgegeben Auf Veranstaltung Der Allgemeinen Geschichtforschenden Gesellschaft Der](#)

Schweiz

S Thomi Aquinatis in Quatuor Libros Aristotelis de Coelo E Mundo Commentaria Qui Cum Morte Praeventus Perficere Non Potuerit Absoluit
Petrus de Aluernia Cum Duplici Textus Tralatione Antiqua Videlicet E Io Argyropoli Nova Diligenter Recognitis
Die Klassischen Statten Von Jena Und Ilmenau Ein Beitrag Zur Goethe-Literatur
Dr Casparis Homiopathischer Haus-Und Reisearzt Ein Unentbehrliches Hilfsbuch Fir Jedermann Insbesondere Fir Alle Hausviter Welche Auf Dem
Lande Entfernt Von irtzlicher Hilfe Wohnen Um Sich Dadurch Ohne Dieselbe in Schnellen Krankheitsfille
Leben Jesu Evangelien-Harmonie in Gebundner Rede
Untersuchungen Aus Dem Physiologischen Laboratorium in Wirzburg Vol 2
de la Monnaie de Papier Et Des Banques Dimission
System Der Werttheorie Vol 2 Grundzige Einer Ethik
Annuaire de la Sociiti Mitiorologique de France 1896 Vol 44
Mimoire Sur LApplication de la Mithode de Lagrange i Divers Problimes de Mouvement Relatif
Memoir of Old Humphrey with Gleanings from His Portfolio in Prose and Verse
LOrigine Antica Della Fisica Moderna Vol 3 Dove in Diversi Trattenimenti Di Lettere Si Vede CII Che La Moderna Fisica Ha Di Comune Con
LAntica Il Grado Di Perfezione Della Moderna Fisica Sopra LAntica Con Quali Mezzi Sia La Fisica a Tal Grado GI
Josephine Ein Spiel in Vier Akten
Der Lucca-Pistoja-Actien-Streit Handelsrechtliche Erirterungen
Aus Dem Schwarzwald 1902 Vol 10 Blitter Des Wirttembergischen Schwarzwald-Vereins
Essai Sur Les Variations Du Style Franiais Au Dix-Septieme Siicle Thise Prisentie a la Faculti Des Lettres de Paris
Idea Arithmetici Mercatorii Das Ist Abbildung Der Kauffmannischen Rechnungen Die Man in Ganz Europa ALS Deutschland Italien Frankreich
Spanien Engelland Schweden Dinemark Polen Portugall Castilien Holland Eidgnoischaft Und Braband Gege
Ueber Den Werth Der Andacht Und Des Gebeths Ein Buch Fir Das Bedirfnii Unserer Zeiten
Verschwundene Wormser Bauten Beitrige Zur Baugeschichte Und Topographie Der Stadt
Prosaische Aufsitze
Unitarismo de la Patria Espaiola La Descentralizaciin El Regionalismo Portugal Gibraltar Sintesis del Unitarismo
Politische Fabeln Erinnerungen an Die Stirmischen Tage Des Revolutions-Jahres 1848
itudes Et Lectures Sur Les Sciences DObservation Et Leurs Applications Pratiques Vol 6
Leben Und Sitten Der Griechen Vol 1 Die Tracht Geburt Und Erste Kindheit Erziehung Und Unterricht Eheschlieiung Und Frauenleben
M Tulli Ciceronis Tusculanarum Disputationum Libri Quinque Ex Hauniensibus Codicum Regii Et Pithoeani Collationibus Recognovit
Namur VOR Und Im Weltkrieg
Neues Rheinisches Conversations-Lexicon Oder Encyclopidisches Handwirterbuch Fir Gebildete Stinde Vol 7 of 12 Jr-Loy
The Study of Celtic Literature
Wien Seine Geschichte Und Seine Denkwirdigkeiten Vol 2 Im Vereine Mit Mehreren Gelehrten Und Kunstfreunden Bearbeitet Und
Herausgegeben Drittes Heft
Sermons of John Baptist Massillon and Lewis Bourdaloue Two Celebrated French Preachers Also a Spiritual Paraphrase of Some of the Psalms in
the Form of Devout Meditations and Prayers
Colonial Capitals of the Dominion of Virginia
Snapshots from the North Pacific Letters Written by Bishop Ridley of Caledonia
Church Music Vol 1 Lenten Number March 1 1906
With the Fourth New Zealand Rough Riders
The Primitive Tradition of the Eucharistic Body and Blood
Theory of Heat
Leaders in the Northern Church Sermons Preached in the Diocese of Durham
Civil Government and Religion Or Christianity and the American Constitution
Vierteljahrsschrift Der Astronomischen Gesellschaft 1922 Vol 57
The Scince of Burning Liquid Fuel A Practical Book for Practical Men
Marriage a Comedy in Five Acts
A Third Reader
Home Study Course in Practical Electricity Vol 2 of 3 An Electrical Catechism Electrical Control Measurement and Wiring
A Bundle of Sonnets and Other Poems

[Outline of the Philosophy of English Literature Vol 1](#)

[The Alphabet of Nature Or Contributions Towards a More Accurate Analysis and Symbolization of Spoken Sounds With Some Account of the Principal Phonetical Alphabets Hitherto Proposed](#)

[Transactions of the Historic Society of Lancashire and Cheshire Vol 46](#)

[Natural History Sport and Travel](#)

[Grammar Essentials for the High School](#)

[Die Bau-Und Kunstdenkmiler Des Kreises Lidinghausen](#)

[Memoirs of Mary Vol 5 of 5 A Novel](#)

[The Poems of John Milton Vol 1](#)

[Travail Dans Les Prisons Et En Particulier Dans Les Maisons Centrales Le](#)

[Goethes Faust Vol 2 Translated from the German Partly in the Metres of the Original and Partly in Prose With Other Poems Original and Translated](#)

[Songs of Salvation Work Songs Welcome Songs Prayer Songs Faith and Hope Songs Praise Songs Joy Songs Festival Songs Home Songs Pilgrim Songs Heaven Songs](#)

[de Sonis Literarum Graecarum Tum Genuinis Tum Adoptivis Libri Duo](#)

[The Love of a Lifetime](#)

[Saggio Storico-Medico Sulle Pestilenze Di Perugia E Sul Governo Sanitario Di Esse Dal Secolo XIV](#)

[British Standard Specification for Copper-Alloy Three-Piece Unions for Low and Medium Pressure British Standard Screwed Copper Tubes Primarily for Domestic and Similar Work](#)

[Grammatik Der Classischen Armenischen Sprache](#)

[The Modern Cymon Vol 1](#)

[Gita Govinda Jayadevae Poetae Indici Drama Lyricum Textum Ad Fidem Librorum Manuscriptorum Recognovit Scholia Selecta Annotationem Criticam Interpretationem Latinam](#)
